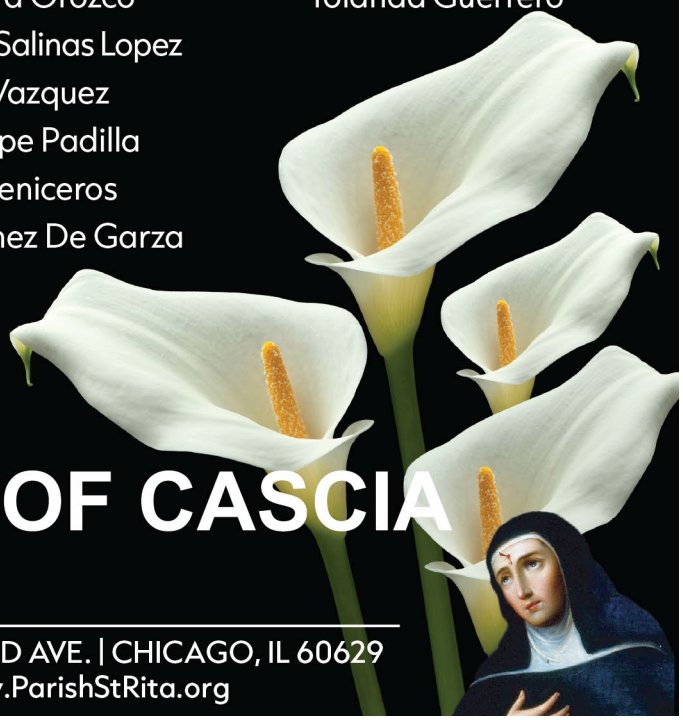
THE COMMEMORATION OF ALL THE FAITHFUL DEPARTED (ALL SOULS) | NOVEMBER 1, 2026

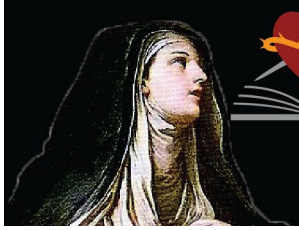
CONMEMORACIÓN DE TODOS LOS FIELES DIFUNTOS | NOVIEMBRE 1, 2026

Eternal rest grant unto them, O Lord, and let perpetual light shine upon them. May their soul, and the souls of all the faithful departed, through the mercy of God, rest in peace. Amen.

Abel Israel Rico Reyes
Agoberto Villafuerte
Alfredo Najera Uriostegui
Aliana Estrada
Amadeus Heriberto Vargas
Angel Alfonso Teran Lira
Aurora Hernandez
Aurora Sandoval
Belen Cristina Garcia
Carlos Velasco
Consuelo Ramirez
Dolores Rios
Domingo Alejandro Guerrero Guerrero
Edgar Ortiz
Eduardo Muñoz Dominguez
Fernando Velazquez Contreras
Francisco Garcia
Francisco Javier Lara
Gabino Islas
Gabriel Espinoza Gama
Hector Martinez
Hector Maturano
Heriberto Romero
Humberto Raul Verde Marmalejo
Ignacio Aguilar
Isaias Nava-Ramos
J. Jesus Rivera Medina
James B. Somday
Jesse Villanueva
Jesus Eduardo Prado Centeno
Jesus Cavada
Jesus Hueramo
Jose Guadalupe Valdez Medina
Jose Luis Aguilar Soto
Jose Trinidad
Julian Carrasquillo
Leonardo Cristian Razo Juarez
Lorenza Moreno
Luis Quiroz
Margaret R. Alvarado
Margarita Salinas
Maria Adelina Batrez Aguirre
Maria Castro
Maria D. Herrera Orozco
Maria del Carmen Salinas Lopez
Maria Elena Vazquez
Maria Guadalupe Padilla
Maria Luisa Ceniceros
Maria Luisa Martinez De Garza
Maria Rosete
Maria Teresa Garcia
Mario Hermosillo
Martha Hernandez
Matias Abarca-Castañeda
Maureen Mildred Corr
Odon Rodriguez Castillo
Rafael Cortez Gonzalez
Raquel Perez De Trejo
Roberto Sanchez
Rosa Maria Ozuna Palacios
Salvador Zacarias Jr
Santiago Gallardo Jr.
Soledad Martinez
Theresa Canchola
Therese Finnegan
Tomas Casimiro
Yadhira Guadalupe Perez Delgado
Yolanda Guerrero

Concédeles, Señor, el descanso eterno, y que brille sobre ellos la luz perpetua. Que descansen en paz. Amén.







ST. RITA OF CASCIA PARISH

PARISH OFFICE: 6243 S. FAIRFIELD AVE. | CHICAGO, IL 60629
(773) 434-9600 | www.ParishStRita.org

WELCOME TO OUR PARISH | BIENVENIDOS A NUESTRA PARROQUIA

PASTORAL & PARISH STAFF/ PERSONAL PASTORAL Y DE LA PARROQUIA

REV. SAMUEL JOUTRAS, OSA
Parish Administrator

REV. STEPHEN ISLEY, OSA
Associate Pastor/Asociado

DAVID & MARÍA ANDRADE
Deaconate Couple/Pareja Diaconal

MIGUEL Y CAROLINA MARTÍNEZ
Deaconate Couple/Pareja Diaconal

EUSTOLIO Y MARIA LOURDES ACOSTA
Deaconate Couple/Pareja Diaconal

ALEJANDRO GUEVARA
Operations Director/Director de Operaciones

ANNETTE MATUSZEWSKI
Bookkeeper/Contadora

MARCO LÓPEZ
Director of Lifelong Faith Formation/ Director de Formación Continua

AMÉRICA JUÁREZ
Coordinator of Lifelong Faith Formation & Evangelization/ Coordinadora de Formación en la Fe y Evangelización

HECTOR SALAZAR
Coordinator of Liturgy and Evangelization/Cordinador de Liturgia y Evangelización

ALEJANDRA CERINO
Coordinator of Children Formation

OLGA GREEN
Coordinator of Family Formation

RICHARD ARGUELLO
Administrative Assistant of Lifelong Faith Formation

BRO. DAVID MARSHALL, OSA
Liturgucal Music/Liturgia Musical

LORENA ESPINOSA

MICHELLE MARTINEZ

NANCY RUIZ-GONZALEZ
Administrative Staff/Administración Parroquial

MIRIAM ESPINOSA
Religious Items Gift Shop/La Tiendita

HUGO LOPEZ
Bulletin Editor

@StRitaOfCasciaParishChicago
@StRitaChicago
@StRitaParishChicago





MASS TIMES | HORARIOS DE MISA

ST. RITA OF CASCIA
6243 S. Fairfield Avenue
Chicago, Illinois 60629

SUNDAY MASS | **MISA DOMINICAL**
9 AM - Español
10:30 AM - English
12 PM - Español

WEEKDAY MASS | **MISA DIARIA**
8 AM (Lunes a Viernes) - Español

RECONCILIATION | **RECONCILIACIÓN**
11 AM - Saturday | Sábado
6 PM - Third Wednesday of the Month | Tercer Miércoles del Mes

ST. CLARE OF MONTEFALCO
5443 South Washtenaw Avenue
Chicago, Illinois 60632

SUNDAY MASS | **MISA DOMINICAL**
7:30 AM - Español
10:30 AM - English
12:30 PM - Español

WEEKDAY MASS | **MISA DIARIA**
8 AM (Monday, Wednesday & Friday) - English
12 PM (Lunes a Viernes) - Español

RECONCILIATION | **RECONCILIACIÓN**
12:30 PM - Thursday | Jueves
7 PM - First Friday of the Month | Primer Viernes del Mes

Confession is also available by appointment by calling the Parish Office.
La confesión también está disponible con cita previa llamando a la oficina parroquial.

MISA MENSUAL EN HONOR DE STA. RITA DE CASCIA
Tercer Miércoles de Cada Mes - 7 PM | Iglesia de Sta. Rita de Cascia
Las confesiones comienzan a las 6 PM

St. Rita of Cascia Parish Office Hours | **Horario de la Oficina Parroquial**
6243 S. Fairfield Ave. | Chicago, IL 60629

Sunday | Domingo - 9 AM to 2 PM
Monday | Lunes - Closed | Cerrado
Tuesday | Martes & Thursday | Jueves
9 AM to 7:30 PM (Closed for lunch from 12 PM - 1 PM)
Wednesday | Miércoles & Friday | Viernes
9 AM to 5 PM (Closed for lunch from 12 PM - 1 PM)
Saturday | Sábado - 9 AM to 1 PM

Main: (773) 434-9600 | Fax: (773) 434-9668 | SRitaParish@gmail.com

LORD, HEAR OUR PRAYER | SEÑOR, ESCUCHA NUESTRA ORACIÓN

MASS INTENTIONS FOR THE WEEK | INTENCIONES DE MISA PARA LA SEMANA

SUNDAY, NOVEMBER 1ST | SOLEMNITY OF ALL SAINTS - DOMINGO, NOVIEMBRE 1 | SOLEMNIDAD DE TODOS LOS SANTOS

7:30 AM | St. Clare of Montefalco Church | Bp. Dan

Por las personas de la parroquia, vivas y fallecidas *(Pro Populo)*

9 AM | St. Rita of Cascia Church | Fr. Sam

Intención especial para Maria Beatriz Davila

† Jesus y Consuelo Nunez
† Elva Barcenas
† Miguel y Candelaria Calvillo
† Marisela Pacheco
† Mauro Coss, Jr.
† Miguel Bibian
† Mariano Diaz
† Aurelio Huerta, Jr.
† Florentino Moso
† Antonio Gonzalez
† Jose Jesus Tirado

10:30 AM | St. Clare of Montefalco Church | Fr. Stephen

† Miriam Cecilia Valencia
† Catalina Romero Perez

10:30 AM | St. Rita of Cascia Church | Fr. Sam

For the Soul in Purgatory

† Aurelio Huerta, Jr.
† Juana Rivas Davila
† Oclorico Ortiz
† Jose Jesus Tirado
† Paul Nelson
† Linda Nelson
† Billy Jonson

12 PM | St. Rita of Cascia Church | Fr. Sam

Bendiciones de cumpleaños para Marco Flores
Intención especial para Herminia Galvan y Familia
Animas del Purgatorio

† Jesus Hueramo
† Rafael Zavala
† Amalia Calderon
† Jesus Hueramo Fulgencio
† Jesus Chavez
† Nicolas Chavez
† Adela Ruiz
† Eliberto Olivares
† Josefina Olivares
† Aurelio Huerta, Jr.
† Jose Jesus Tirado
† Maria Consuelo Miranda

12:30 PM | St. Clare of Montefalco Church | Fr. Stephen

† Carlos Javier Acuna Espiñosa
† Felix Angeles Orozco, Sr.
† Felix Angeles Orozco, Jr.
† Lino Orozco
† Armando Tito Ctuz Perez
† Roberto Romaldo Cruz Perez
† Gregorio Romolo Perez Martinez
† Mercedes Marcedonio
† Richard Donovan Garcia
† Rafael Estrada
† Susano Herrera y Maria del los Angeles Perez

Lunes, Noviembre 2 | 8 AM | Iglesia Sta. Rita de Cascia

Intención especial para Maria Beatriz Davila
† Juana Rivas Davila
† Gilberto Soto Duran
† Marco Roberto Sanchez Munoz

Monday, November 2 | 8 AM | St. Clare of Montefalco Church

Lunes, Noviembre 2 | 12 PM | Iglesia Sta. Clara de Montefalco

Lunes, Noviembre 2 | 7 PM | Iglesia Sta. Rita de Cascia

† Julia Roman Perez
† Raul Saenz
Guadalupe Ferrtiz
† Salomon Saenz
† Gilberto Saenz
† Felipe Saenz

Martes, Noviembre 3 | 8 AM | Iglesia Sta. Rita de Cascia

Bendiciones de cumpleaños para Rafaela Vargas
Bendiciones de cumpleaños para Yudi Vargas
Intención especial para Maria Beatriz Davila

† Cecilia Maravia
† Angela Morales
† Estella Cardillo
† Tomas Aldapa
† Clara Saenz
† Enrique Saenz
† Carlos Saenz
† Esperanza Lopez Leon

Martes, Noviembre 3 | 12 PM | Iglesia Sta. Clara de Montefalco

Miércoles, Noviembre 4 | 8 AM | Iglesia Sta. Rita de Cascia

Intención especial para Maria Beatriz Davila

Wednesday, November 4 | 8 AM | St. Clare of Montefalco Church

Miércoles, Noviembre 4 | 12 PM | Iglesia Sta. Clara de Montefalco

Jueves, Noviembre 5 | 8 AM | Iglesia Sta. Rita de Cascia

Intención especial para Maria Beatriz Davila

Jueves, Noviembre 5 | 12 PM | Iglesia Sta. Clara de Montefalco

Viernes, Noviembre 6 | 8 AM | Iglesia Sta. Rita de Cascia

Intención especial para Maria Beatriz Davila

Friday, November 6 | 8 AM | St. Clare of Montefalco Church

Viernes, Noviembre 6 | 12 PM | Iglesia Sta. Clara de Montefalco

MASS INTENTIONS THE FOLLOWING SUNDAY | INTENCIONES DE MISA PARA EL PRÓXIMO DOMINGO

SUNDAY, NOVEMBER 8TH | THIRTY-SECOND SUNDAY IN ORDINARY TIME - DOMINGO, NOV. 8 | TRIGÉSIMO SEGUNDO DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

7:30 AM | St. Clare of Montefalco Church | Fr. Sam

Bendiciones de cumpleaños para Michelle Martinez
Bendiciones de cumpleaños para Br. David Marshall, OSA
Bendiciones de cumpleaños para Diacono Eustolio Acosta
† Jose Julio Rodriguez

9 AM | St. Rita of Cascia Church | Fr. Stephen

Intención especial para Maria Beatriz Davila

† Antonio Gonzalez
† Maria Beatriz Davila
† Andres Guzman Hernandez
† Jaime Barela Campos

10:30 AM | St. Clare of Montefalco Church | Fr. Sam

For the living & deceased members of the Parish *(Pro Populo)*

10:30 AM | St. Rita of Cascia Church | Fr. Stephen

Birthday blessings for Michelle Martinez
Birthday blessings for Br. David Marshall, OSA
Birthday blessings for Deacon Eustolio Acosta
For the Souls in Puragtory

† Carlos Vega
† Paul Nelson
† Linda Nelson
† Billy Jonson

12 PM | St. Rita of Cascia Church | Fr. Stephen

Bendiciones de cumpleaños para Susana Vega
Bendiciones de cumpleaños para Oscar Vega
Bendiciones de cumpleaños para Gustavo Vega
Bendiciones de cumpleaños para Brenda Vega
Bendiciones de cumpleaños para Antoni Vega
Intención especial para Herminia Galvan y Familia
Intención especial para Pedro Torres

† Julia Roman Perez
† Juana Morales
† Margarita Vega
† Alejandro Ramirez
† Gustavo Vega
† Maria Tobar
† Santiago Vega
† Maria Elena Castro

12:30 PM | St. Clare of Montefalco Church | Bp. Dan

Intención especial para Herminia Galvan e Hijos
Intención especial para Francisca Chavez e Hijos

† Diana Mason
† Nicolas Chavez

Weekend presider subject to change without notice.
El oficiante del Domingo está sujeto a cambios sin previo aviso.

Wedding Banns

II: Jeronimo Salgado Albarez & Elsa Escobar Zepeda
II: German Vazquez & Lucia Soria

INFORMACIÓN DE LA PARROQUIA | PARISH INFORMATION

Nuevos Parroquianos y Actualización de Información: Damos la bienvenida a todos los nuevos miembros a nuestra parroquia. Para registrarse, comuníquese con la Oficina Parroquial al (773) 434-9600. ¿Necesita actualizar su información? Llame a la oficina.

Bautismo: Para registrar a su hijo/a para bautismo, traiga el acta de nacimiento y una donación de $50 a la Oficina Parroquial. Tenga en cuenta que no se celebran bautismos durante la Cuaresma.

Matrimonio: Los arreglos se deben tomar por lo menos seis meses antes de la fecha de la boda. Llame a la Oficina Parroquial para iniciar el proceso.

Quinceañeras: La joven tiene que tener su Bautismo, Comunión y la Confirmación. Los padres y la joven tienen que asistir a un retiro y el evento debe programarse al menos 6 meses antes de la fecha deseada.

Presentación: Esta ceremonia es para niños de 3 años que han sido bautizados y para bebés recién nacidos de 40 días. La ceremonia se celebra el Domingo durante la Misa o varios Sábados. Llame a la Oficina Parroquial para registrarse.

Bendición de los Aniversario de Matrimonio: Llame a la Oficina Parroquial al (773) 434-9600 para registrarse.

Ancianos y Unción de los Enfermos: Llame a la Oficina Parroquial para solicitar una visita pastoral.

Intenciones de Misa: Se sugiere una ofrenda de $10 por cada intención de Misa. Es necesario avisar con antelación para garantizar su publicación en el boletín parroquial. Las intenciones de misa son limitadas y se registran por orden de llegada. Visite o llame a la Oficina Parroquial para incluir una intención para la Misa.

New Parishioners & Updating Information: We welcome all new members to our parish. To register, please contact the Parish Office at (773) 434-9600. Need to update your information? Please call the office.

Baptism: To register your child to be baptized, please bring the birth certificate and a $50 donation to the Parish Office. Please note that there are **no baptisms** during Lent.

Marriage: Arrangements must be made at least six months before the wedding date. Please call the parish office to begin the process.

Cotillion/Quinceañeras: Girls must have received the Sacraments of Baptism, Communion & Confirmation. Teen and parents must attend a retreat and the event must be scheduled at least 6 months before the desired date.

Presentation: This ceremony is for 3 year olds who are baptized and for 40 day newborn infants. The ceremony takes place on Sunday during Mass or on various Saturdays. Please call the Parish Office to register.

Wedding Anniversary Blessing: Please call the Parish Office at (773) 434-9600.

Seriously Ill, the Homebound, and Anointing of the Sick: Please call the Parish Office to request a pastoral visit.

Mass Intentions: A stipend of $10 is suggested for any Mass intention. Advance notice is required to ensure publication in the parish bulletin. Mass intentions are limited and are recorded on a first come, first served basis. Please visit or call the Parish Office to submit a Mass intention.



ST. RITA OF CASCIA
PARISH





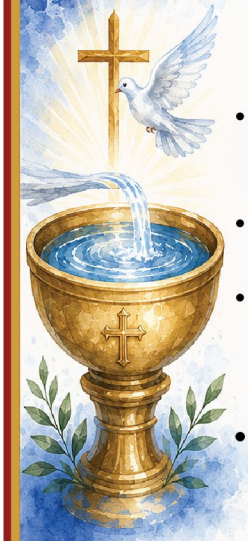
ADORACIÓN CON EL SANTÍSIMO SACRAMENTO |

ADORATION OF THE BLESSED SACRAMENT

Iglesia Sta. Rita | Capilla:
Todos los Jueves | 8:30 AM – 7 PM
Every Thursday

Iglesia Sta. Clara | Puerta 3
(Acceso con tarjeta):
Todos los días | 6 AM – 12 AM
Every day with card access at Door 3

JESÚS TE ESTÁ ESPERANDO. ÉL QUIERE ESCUCHARTE. | JESUS IS WAITING FOR YOU. HE WANTS TO LISTEN TO YOUR HEART.



INFORMACIÓN IMPORTANTE *para el Bautismo*

- Para registrar a su hijo/a, traiga el **Acta de Nacimiento, los nombres de los padrinos** y un donativo de **$50.**
- Favor de venir con tiempo; el cupo es limitado a **10 bautismos por día.**
- Para asistir a pláticas prebautismales, tienen que registrarse **4 semanas antes** de la fecha del Bautizo.
- **Tenga en cuenta:** quién debe solicitar el bautismo es el **padre or madre** del niño a bautizar, y no otro familiar.

IMPORTANT INFORMATION *for Baptism*

- To register your child, bring the **Birth Certificate,** the **Godparents names,** and a **$50** donation.
- Please register as soon as possible, space is limited to **10 baptisms per day.**
- To attend a pre-baptismal class, you must register **four weeks before** the scheduled Baptism.
- **Please note:** The **parent** of the child to be baptized, and not another relative, must request the baptism.

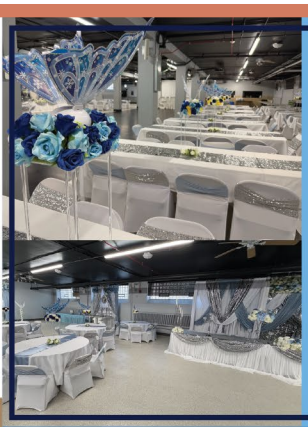


YOUTH BASKETBALL & VOLLEYBALL OPEN GYM

Open to ages 14-24 | St. Clare Gym (55th/Talman) | **Every Tuesdays ONLY | 6 PM - 8:30 PM**

The Holy See asks us to pray for a specific intention each month. Please join us in praying **FOR THE PROPER USE OF WEALTH** for the month of November: **Let us pray for the proper use of wealth, that not succumbing to the temptation of selfishness, it may always be put at the service of the common good and solidarity of those who have less.**

El Papa nos pide que recemos por una intención específica cada mes. Únete a nosotros para rezar **POR EL BUEN USO DE LA RIQUEZA** durante el mes de Noviembre: **Oremos por un buen uso de la riqueza para que, no cediendo a la tentación del egoísmo, esté siempre al servicio del bien común y la solidaridad con los que tienen menos.**



¿Sabías que la parroquia de Santa Rita de Casia cuenta con un salón de eventos disponible para rentar? Llama a la oficina parroquial al (773) 434-9600 para más detalles y asegura tu próxima celebración.

ST. RITA OF CASCIA PARISH

MISA DIARIA | DAILY MASS



ST. RITA CHURCH
6243 S. FAIRFIELD AVE.
8 AM - Español
(Lunes a Viernes)

ST. CLARE CHURCH
5443 S. WASHTENAW AVE.
8 AM - English
(Monday, Wednesday & Friday)
12 PM - Español
(Lunes a Viernes)

ST. RITA OF CASCIA PARISH

NOVEMBER: MONTH OF THE SOULS IN PURGATORY
NOVIEMBRE: MES DE LAS ALMAS DEL PURGATORIO

Nov. 2: The Commemoration of All the Faithful Departed (All Souls)
Conmemoración de Todos los Fieles Difuntos

Nov. 3: Memorial of Saint Martin de Porres, Religious
Fiesta de San Martín de Porres, Religioso

Nov. 4: Memorial of Saint Charles Borromeo, Bishop
Fiesta de San Carlos Borromeo, Obispo

Nov. 9: Feast of the Dedication of the Lateran Basilica in Rome
Fiesta de la Dedicación de la Basílica de Letrán

¡Ruega por nosotros!

ST. RITA OF CASCIA PARISH IS NOW ON INSTAGRAM!
¡LA PARROQUIA DE STA RITA DE CASCIA YA ESTÁ EN INSTAGRAM!
@stritachicago

ST. RITA OF CASCIA PARISH
ST. RITA OF CASCIA † ST. CLARE OF MONTEFALCO
6243 S. FAIRFIELD AVE. | CHICAGO, IL 60629 | (773) 434-9600

INVITA A TODOS LOS HOMBRES A SU

RETIRO PARA HOMBRES

¡NUEVA FECHA!

SÁBADO
7 DE NOVIEMBRE
8:00 AM – 7:00 PM

Gimnasio del Campus
Sta. Clara
2640 W. 55th Street

COSTO:
$40

EL RETIRO SERÁ
EN ESPAÑOL

¡Vive a imagen y semejanza de Dios!

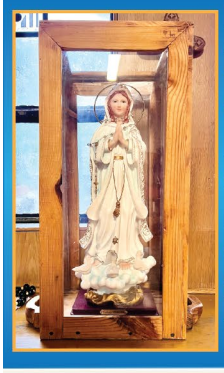
PARA REGISTRARSE, FAVOR DE LLAMAR A LA
OFICINA PARROQUIAL
AL (773) 434-9600 Y PREGUNTAR POR HÉCTOR.

PRIMER VIERNES DEL MES
ADORACIÓN AL SANTÍSIMO SACRAMENTO



¡Cada Hora Santa que hacemos agrada tanto el Corazón de Jesús que queda registrada en el Cielo y se relata por toda la eternidad!
- Santa Teresa de Calcuta

STA. CLARA DE MONTEFALCO
6 PM - 9 PM
VIERNES, 6 DE NOVIEMBRE
Las confesiones comienzan a las 7 PM
5443 S. Washtenaw Ave. | Chicago, IL 60632



La Virgen Peregrina es una tradición católica donde una imagen mariana, visita hogares para fomentar la oración en familia.

Esta práctica busca llevar las gracias del santuario a las casas.

La Virgen Peregrina está en Santa Clara este mes para las familias que asisten a esta iglesia. Para invitar a la Virgen Peregrina a su casa, llame a la oficina parroquial.

What is *Pro Populo?*



In the Catholic Church, a Mass "pro populo" is the Mass offered by the parish priest for the people entrusted to his care – that is, for all the members of his parish.

What does Canon 534 say?

Canon 534 of the Code of Canon Law states:

"The parish priest is to apply the Mass for the people committed to his care (pro populo) on Sundays and on holy days of obligation."
— Canon 534, §1

1 Meaning

"Pro populo" is Latin for "for the people." It refers to a Mass offered for the spiritual needs of the entire parish community, both the living and the dead.

2 Who does it include?

The Mass pro populo is for all the faithful of the parish — individuals, families, the sick, the elderly, the young, and the deceased members — embracing their spiritual welfare and needs as a community.

3 Why is it important?

The parish priest has a special duty to care for the spiritual good of his people. Offering the Mass pro populo unites the parish in prayer, seeks God's blessings upon them, and fulfills the priest's obligation under Canon 534.

In short: *Pro populo is the Sunday (and holy day) Mass offered by the parish priest for all the people of his parish, as required by Canon 534.*

ST. RITA OF CASCIA PARISH

Donación de Pavos

PAVO GRATIS

21 DE NOVIEMBRE DE 2026

FRENTE A LA IGLESIA DE SANTA RITA

6243 S. FAIRFIELD AVE. | CHICAGO, IL 60629

LA DISTRIBUCIÓN COMENZARÁ A LA 1 PM. SE ENTREGARÁN LOS NÚMEROS DE BOLETO A PARTIR DE LAS 12 PM. SOLO HABRÁ 500 PAVOS — PRIMERO EN LLEGAR, PRIMERO EN SER SERVIDO.

El baño en la Capilla de Adoración de Santa Clara

es solo para uso de los visitantes de la Capilla de Adoración.

Todos los demás visitantes están invitados a usar los baños **en el nártex de la iglesia de Santa Clara o en el Centro Pastoral de Santa Clara.**

Por favor, mantenga el silencio en la Capilla de Adoración para el respeto de quienes puedan estar orando.

Gracias por su cooperación.



QUINCEAÑERA: ¡NO SOLO UNA FIESTA, SINO UN COMPROMISO CON JESUCRISTO!

¿Está planeando una Quinceañera para su hija en la Parroquia de Sta. Rita de Cascia? Para preparar su día especial, hay que cumplir algunos requisitos de antemano:

- Tener los sacramentos de Bautismo, Primera Comunión y Confirmación.
- Cumplir con 15 horas de servicio social.
- Asistir a un retiro de Quinceañera.
- Necesita ser miembro de la Parroquia.
- Agende la fecha de los XV años con anticipación, mínimo 6 meses antes de la fecha deseada.

LLAME A LA OFFICE PARROQUIAL AL (773) 434-9600 PARA COMENZAR.

¿Qué significa *Pro Populo?*



En la Iglesia Católica, una Misa "pro populo" es la Misa que el párroco ofrece por el pueblo encomendado a su cuidado, es decir, por todos los miembros de su parroquia.



¿Qué dice el Canon 534?

El Canon 534 del Código de Derecho Canónico establece:

> *"El párroco debe aplicar la Misa por el pueblo encomendado a su cuidado (pro populo) los domingos y días de precepto."*
>
> — Canon 534, §1

1 Significado

"Pro populo" es una expresión en latín que significa "por el pueblo". Se refiere a una Misa ofrecida por las necesidades espirituales de toda la comunidad parroquial, tanto de los vivos como de los difuntos.



2 ¿A quién incluye?

La Misa pro populo es por todos los fieles de la parroquia: los individuos, las familias, los enfermos, los ancianos, los jóvenes, los difuntos y todas sus necesidades espirituales. Une a toda la comunidad parroquial en la oración.



3 ¿Por qué es importante?

El párroco tiene la especial responsabilidad de *cuidar* el bien espiritual de su pueblo. Al ofrecer la Misa *pro populo*, une a la parroquia en la oración, pide las bendiciones de Dios sobre todos sus miembros y cumple con su obligación según el Canon 534.



En resumen:

La Misa *pro populo* es la Misa dominical (y de precepto) que el párroco ofrece por todo el pueblo de su parroquia, según lo exige el Canon 534.


ST. RITA OF CASCIA PARISH
ST. CLARE OF MONTEFALCO CHAPEL
CARRERA de las Rosas
PEREGRINACIÓN EN HONOR A
NUESTRA SEÑORA DE GUADALUPE
11 Y 12 DE DICIEMBRE
REGISTRATION DEADLINE NOV. 15!
BUS TO SHRINE / AUTOBUS AL SANTUARIO
Departs / Sale
Friday, December 11, 2026
6:00 PM
AFTER THE RUN, RETURN / DESPUÉS DE LA CARRERA, REGRESA
Saturday, December 12, 2026
5:00 AM
COST / COSTO
$50
per participant
por participante
ONLY
18 YEARS AND OLDER
Solo mayores de 18 años
WE WILL TAKE A BUS FROM
TOMAREMOS UN AUTOBÚS DESDE
TO THE SHRINE OF
AL SANTUARIO DE
NUESTRA SEÑORA DE GUADALUPE
RUN WILL BEGIN 10 MILES FROM ST. RITA CHURCH
LA CARRERA COMENZARÁ A 10 MILLAS DE LA IGLESIA DE STA RITA
ST. RITA OF CASCIA CHURCH
6243 S. Fairfield Ave.
Chicago, IL 60629
SHRINE OF OUR LADY OF GUADALUPE
Des Plaines, IL
ST. RITA OF CASCIA CHURCH
6243 S. Fairfield Ave.
Chicago, IL 60629
ESPACIO LIMITADO. ¡REGÍSTRATE AHORA!
SPACE IS LIMITED. REGISTER NOW!
SCAN THE QR CODE
ESCANEE EL CÓDIGO QR
FOR MORE INFORMATION, PLEASE CALL THE PARISH OFFICE AT (773) 434-9600.
Para más información, llame a la Oficina Parroquial al (773) 434-9600.

Save THE DATE

¡Reserva LA FECHA!

vitalant℠
BLOOD DRIVE
COMMUNITY GIVES STRONGER TOGETHER.

vitalant℠
CAMPAÑA DE SANGRE
LA COMUNIDAD ES MÁS FUERTE UNIDA.

SUNDAY JANUARY 10



St. Rita Church
6243 S. Fairfield Ave.
Chicago, IL 60629

DOMINGO 24 DE ENERO



St. Clare Church
5443 S. Washtenaw Ave.
Chicago, IL 60632

REAL PEOPLE. REAL IMPACT.
PERSONAS REALES. UN IMPACTO REAL.

GIVE HOPE. GIVE LIFE.
DA ESPERANZA. DA VIDA.

A HEALTHIER TOMORROW.
UN MAÑANA MÁS SALUDABLE.

ARCHDIOCESE OF CHICAGO

El Vicario para los diáconos

¿Alguna vez ha considerado el llamado a ser diácono de la Iglesia Católica?

Acompáñenos en una sesión informativa sobre el diaconado.



Lunes, 22 de febrero de 2027
7 p.m.
Reunión virtual (a través de Teams)

Lunes, 12 de abril de 2027
7 p.m.
Oficina del Diaconado
816 Marengo, Forest Park, IL

Se invita a participar a hombres (solteros o casados) de entre 32 y 62 años. Se recomienda encarecidamente que las esposas acompañen a sus maridos.

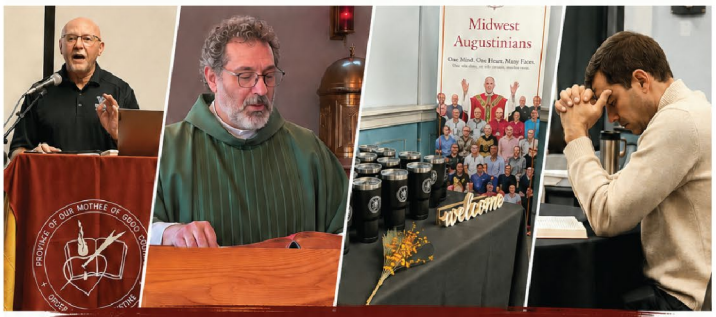
Para más información y para confirmar su asistencia a una sesión, comuníquese con la Oficina del Diaconado al **708.366.8900, ext 102**.

«¿A quién enviaré? ¿Quién irá por nosotros? "¡Aquí estoy, envíame!"» –Isaías 6:8

RECEIVE. REMAIN. RETURN.

Living the Life God Has Entrusted to You.

PROVINCE OF OUR MOTHER OF GOOD COUNSEL
ORDER OF SAINT AUGUSTINE



MEN'S AUGUSTINIAN RETREAT

NOVEMBER 13–15, 2026
Friday evening – Sunday afternoon

UNIVERSITY OF ST. MARY OF THE LAKE
Mundelein, Illinois

RETREAT FEE: $395

WWW.MIDWESTAUGUSTINIANS.ORG

Contact Maryellen Harrington with any questions at Maryellen@midwestaugustinians.org or 773-614-5800

The JUBILEE YEAR of SAINT FRANCIS

JANUARY 10, 2026 – JANUARY 10, 2027

The Jubilee Year of Saint Francis, proclaimed by His Holiness Pope Leo XIV on January 10, 2026, commemorates the 800-year anniversary of the death of Saint Francis of Assisi. This extraordinary jubilee is an opportunity for a continuation of spiritual renewal while imitating the life of holiness modeled by St. Francis.



El AÑO JUBILAR de SAN FRANCISCO

10 DE ENERO DE 2026 – 10 DE ENERO DE 2027

El Año Jubilar de San Francisco, proclamado por Su Santidad el Papa León XIV el 10 de enero de 2026, conmemora el 800.° aniversario de la muerte de San Francisco de Asis. Este extraordinario jubileo es una oportunidad para una continua renovación espiritual mientras imitamos la vida de santidad modelada por San Francisco.

PILGRIMAGE SITE IN THE ARCHDIOCESE OF CHICAGO

St. Peter's Church

110 W. Madison St., Chicago, IL 60602

LUGAR DE PEREGRINACIÓN EN LA ARQUIDIÓCESIS DE CHICAGO

Iglesia de San Pedro

110 W. Madison St., Chicago, IL 60602

800 YEARS

COMMEMORATING THE DEATH OF SAINT FRANCIS OF ASSISI

What is a plenary indulgence?

A plenary indulgence is a heavenly remedy, offered in God's abundant mercy, obtained through participation in indulgenced works, which offers total remission of the temporal punishment for our past sins.

"The gift of an indulgence is a way of discovering the unlimited nature of God's mercy."

POPE FRANCIS, SPES NON CONFUNDIT, 23

How does one obtain a plenary indulgence during the Year of Saint Francis?

In order to obtain a plenary indulgence, the faithful, with a spirit detached from sin, must:

1. Make a pilgrimage to **St. Peter's Church (110 W. Madison St., Chicago, IL 60602)** and devote themselves to a suitable time of prayer, including the following prayers and invocations:
   - 1 Our Father
   - 1 Apostles Creed
   - Holy Mary, Mother of God, pray for us.
   - St. Francis of Assisi, pray for us.
   - St. Clare, pray for us.
   - All you holy men and women of the Franciscan Family, pray for us.
2. Offer prayers for the intentions of the Holy Father.
3. Receive the Eucharist, ideally within the same day but at least within several days before or after making their pilgrimage.
4. Make a sacramental confession within several days before or after making their pilgrimage.
5. In addition, the elderly, sick, and those unable to leave their homes for serious reasons can obtain a plenary indulgence given that they are detached from all sin and will fulfill the latter three conditions as soon as possible, offering their suffering to God.

800 AÑOS

CONMEMORANDO EL FALLECIMIENTO DE SAN FRANCISCO DE ASÍS

¿Qué es una indulgencia plenaria?

Una indulgencia plenaria es un remedio celestial, ofrecido en la abundante misericordia de Dios, que se obtiene mediante la participación en obras indulgenciadas, y que ofrece la remisión total de la pena temporal de nuestros pecados pasados.

"El don de una indulgencia es una manera de descubrir la naturaleza ilimitada de la misericordia de Dios."

PAPA FRANCISCO, SPES NON CONFUNDIT, 23

¿Cómo se obtiene una indulgencia plenaria durante el Año de San Francisco?

Para obtener una indulgencia plenaria, los fieles, con un espíritu desapegado del pecado, deben:

1. Hacer una peregrinación a la **Iglesia de San Pedro (110 W. Madison St., Chicago, IL 60602)** y dedicarse a un tiempo adecuado de oración, que incluya las siguientes oraciones e invocaciones:
   - 1 Padre Nuestro
   - 1 Credo de los Apóstoles
   - Santa María, Madre de Dios, ruega por nosotros.
   - San Francisco de Asís, ruega por nosotros.
   - Santa Clara, ruega por nosotros.
   - Todos ustedes, santos hombres y mujeres de la Familia Franciscana, rueguen por nosotros.
2. Ofrecer oraciones por las intenciones del Santo Padre.
3. Recibir la Eucaristía, preferiblemente el mismo día, pero al menos dentro de varios días antes o después de realizar su peregrinación.
4. Hacer una confesión sacramental dentro de varios días antes o después de realizar su peregrinación.
5. Además, los ancianos, enfermos y aquellos que no pueden salir de sus hogares por razones graves pueden obtener una indulgencia plenaria, siempre que estén desapegados de todo pecado y cumplan las últimas tres condiciones lo antes posible, ofreciendo sus sufrimientos a Dios.

Q&A

WHY DO CATHOLICS CARE ABOUT THE SAINTS?

Question: Question: Why do Catholics care about saints?

Answer: One of the statements of faith we make when we pray the Nicene Creed and the Apostles Creed is that we believe in "the communion of saints." The Catechism of the Catholic Church reminds us that this communion (another word for community) includes all the faithful on earth, the souls in Purgatory, and the blessed women, men, and children who are in heaven. This teaching is grounded in our belief that, through Baptism, we are united with Christ and to one another with bonds that are stronger even than death.

And so from the time of the early Church, Christians have turned to other believers for prayers and assistance, including those who have gone before us, confident that God hears the prayers of all of His children. While we ask the saints (and one another) for prayers and support, we remember that the saints join us in prayer. But it is God who blesses and sanctifies us.

When we think of the saints in heaven, we have to remember that we can turn to them for intercession and assistance because they were faulted, limited human beings, just like us. This means that they are able to understand our struggles, doubts, fears, joys, and hopes. But as we learn their stories, we can also begin to recognize that they stand out in the history of the Church because they persevered in their commitment to follow Christ. Whether they were ordained, vowed religious, martyrs, husbands, wives, or even children, they show us that holiness is possible. We can not only follow their example but also benefit from their prayerful support.

Our devotion to the saints and gratitude for their witness, prayers, and protection should also be an inspiration for us, especially when we become aware of the needs of others or when others ask us to pray for them. We are called to share the blessings we receive. This is also part of our own journey of growing in holiness!

PREGUNTAS Y RESPUESTAS

¿POR QUÉ LOS CATÓLICOS SE PREOCUPAN POR LOS SANTOS?

Pregunta: ¿Por qué los católicos rezan a los santos?

Respuesta: Al rezar el Credo de Nicea y el de los Apóstoles, profesamos creer en "la comunión de los santos». El Catecismo de la Iglesia Católica explica que esta comunidad incluye a los fieles en la tierra, las almas del Purgatorio y quienes están en el cielo. Por el Bautismo, estamos unidos a Cristo y entre nosotros con lazos más fuertes que la muerte.

Desde la Iglesia primitiva, los cristianos han pedido oración y ayuda a otros creyentes, incluso a quienes ya partieron, confiando en que Dios escucha a todos sus hijos. Los santos se unen a nuestras oraciones, pero Dios es quien nos bendice y santifica.

Podemos pedir la intercesión de los santos porque, como nosotros, fueron humanos, limitados y con faltas; comprenden nuestras luchas, dudas, temores, alegrías y esperanzas. Sus vidas también muestran que perseverar en el seguimiento de Cristo conduce a la santidad. Ordenados, religiosos, mártires, esposos, esposas o niños, nos ofrecen un ejemplo y su apoyo en la oración.

La devoción a los santos y la gratitud por su testimonio, oraciones y protección deben inspirarnos a reconocer las necesidades ajenas y orar por quienes nos lo piden. Compartir las bendiciones recibidas también forma parte de nuestro camino hacia la santidad.

Ed the Plumber
Ed the Carpenter
773.471.1444
Best Work • Best Rates
PARISHIONER DISCOUNT

Little Volcanos DAYCARE
Sindy Chinchilla
773.424.5248 6116 S. California Ave., Chicago, IL
littlevolcanoshomedaycare@gmail.com Hablo Español

Advertise Here!
Contact Ryan Mastalerz
rmastalerz@4LPi.com
(800) 950-9952 x9524

IF YOU LIVE ALONE
MDMedAlert!™
$1 Less Than a day
✔ Ambulance ✔ Police/Fire
✔ Family/Friends ✔ GPS & Fall Alert*
CALL NOW! 800.809.3570 md-medalert.com

Saint Rita of Cascia Catholic Parish
6243 S. Fairfield Avenue
Chicago, IL 60629
Tel: 773-434-9600

Funeraria Robles
Funeral Completo
$4,500-$5000
4256 S. Mozart, Chicago
773-254-3838

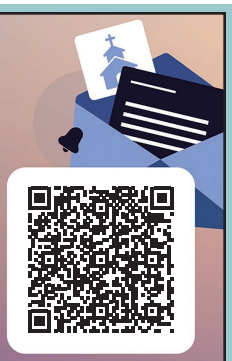
FREE AD DESIGN WITH PURCHASE OF THIS SPACE

Call 800.950.9952

Never miss our bulletin!

Get this bulletin delivered straight to your inbox every week.

Scan to subscribe on parishesonline.com



RFS
RODRIGUEZ & FLORES-SZETO LLC
IMMIGRATION LAW



Haz tu cita con la abogada Elisa Rodriguez

RODRIGUEZ & FLORES-SZETO LLC
Elisa Rodriguez, Esq., MPA
ABOGADO DE INMIGRACIÓN
773-980-8989 | rfsattorneys.com

Proudly Serving St. Rita of Cascia Parish

Wolniak Funeral Home
INDEPENDENTLY OWNED SINCE 1922

Providing affordable package options with personalized service in a comfortable home like setting. Celebrating the life of your loved one by honoring their traditions, culture and wishes.

www.wolniakfuneralhome.com *Se Habla Español*

5700 S. Pulaski Rd. • Chicago, IL 60629 | *Call:* 773-767-4500 | *Email:* wolniakfh5700@gmail.com

THINKING OF BUYING OR SELLING?
LET'S TURN YOUR PRAYERS INTO PLANS

ERIKA MARTINEZ
REALTOR®
312-860-2130
HABLO ESPAÑOL



REALTY OF AMERICA

UNLOCK YOUR DREAM HOME
CALL ME TODAY AND LET'S MAKE IT HAPPEN!
SEE IF YOU QUALIFY FOR UP TO $10K IN GRANTS!



Carmen C. Corona
Mortgage Loan Officer
630-523-9385
NMLS#222982

neighborhood loans
Your Neighborhood Lender

Less paperwork. More control over your finances.

Modern businesses run their finances on Ramp.

Scan the QR code or visit ramp.com/businesshelp



ESPECIALES
En la compra de un Burrito de Pastor o Burrito de Pollo, lleve el segundo a MITAD DE PRECIO. Por favor, mencione esta especial paraque se aplique su descuento.

SPECIAL
Buy your Pastor or Chicken burrito, take your second burrito HALF PRICE. Please, mention this special to apply your discount.

Taquería Michoacán
3332 w 63rd st - Tel. 872 207 5354

Tacos de Pollo todos los dias
Chicken Tacos every day
$1.99 EACH +TAX

3332 W 63rd St | Ordena al 773-842-4071

Incluye: Cebolla y Cilantro - Los ingredientes adicionales tienen un costo extra
Includes: Onion & Cilantro - Additional Ingredients are Extra

Especialidades Carnes Asadas

Hope Never Takes a Break.

Alcohol/Drug Treatment at
Sinai Chicago | Center for Substance Recovery

GET HELP NOW:
773.884.1671



RE/MAX MICASA

OSCAR CAMPOS
St. Rita of Cascia, Parishioner
(773) 544-6090
oscarsells247@gmail.com
https://oscarcampos.remax.com/
Serving the community for 30 years for all your Real Estate needs.

DISCOUNT MEGAMALL
MEGA MERCADITO
VENDOR POP UP
Family Fun: Vibrant Atmosphere
BUSINESS VENDOR SPACE AVAILABLE
Kids Egg Hunt / Huevitos de Dulces

10:00 AM to 7PM
5050 S Kedzie Ave

10:00 AM to 7PM
5050 S Kedzie Ave

Kids Egg Hunt
Shopping
Vendor Pop Up

For more information, contact social@discountmall5050.com



ALDERMAN - 15TH WARD
RAYMOND LOPEZ

15TH WARD SERVICE OFFICE
OFICINA DE SERVICOS DEL DISTRITO 15
2650 WEST 51ST STREET | CHICAGO, IL 60632
(773) 823-1539 | WARD15@CITYOFCHICAGO.ORG

- Autos abandonados
- Botes de basura
- Remoción de graffiti
- Negocios ilegales
- Baches
- Control de roedores
- Recursos para adultos mayores
- Iluminación en calles y callejones
- Alivio en facturación de servicios públicos
- Abandoned cars
- Blue/black carts
- Graffiti removal
- Illegal businesses
- Potholes
- Rodent baiting
- Senior resources
- Street/alley lights
- Utility billing relief

Visit us online at www.the15thward.org